

Inhalt / Sadržaj

<i>Einführung</i>	5
DOSSIER: ZDRAVKO ZIMA	
Zdravko Zima: Essays	
<i>Venedig als Atlantis</i>	7
<i>Die Sonne ging zweimal unter</i>	10
<i>Professor des Leidens</i>	13
<i>Das Leben mit einem Kadaver</i>	17
<i>Metropole und Nekropole</i>	20
<i>Das Laster des Schreibens</i>	23
<i>Die rote Jungfrau</i>	26
<i>Der Jäger im Labyrinth</i>	29
<i>Doppelleben</i>	32
<i>Freud und Krleža oder das Leben mit dem Torso</i>	35
<i>Der Essay als Roman, der Roman als Essay</i>	39
Zdravko Zima: Kolumnen	
<i>Ein gewisser Herr Baudelaire</i>	43
<i>Van Gogh lebt</i>	46
<i>Der Hohepriester aus Montreal</i>	49
<i>Auf den Wellen der Ewigkeit</i>	52
<i>Meister Radovan</i>	56
<i>Wie die Bohnenranke im Märchen</i> [Historische Hintergründe im Roman <i>Einübung des Lebens</i>]	59
<i>Das Leben als Marathon</i>	66
<i>Mysterium des Todes in Desnicas Prosawerk</i>	71
<i>Babaja war eine Insel</i>	76
<i>Doktor Sonne aus Agram</i>	79
<i>Ein Bariton für die Ewigkeit</i>	82
<i>Neue Töne</i>	85

Zdravko Zima: Tagebücher

<i>Die Geschichte von Gabriel</i> [Nachtschwarze Agenda]	88
--	----

Zdravko Zima: Feuilletons

<i>Noch ist es Nacht, August</i>	100
<i>Ein Traum namens Gimignano</i>	104
<i>Der Gondoliere auf der Moldau</i>	106
<i>Ich habe Esterházy besiegt</i>	108
<i>Ein Requiem für Komiža</i>	110
<i>Edita Majićs Fühler</i>	112
<i>Der Löwe in der Falle</i>	114
<i>Das Theorem der Liebe</i>	116

Zdravko Zima: Kritiken

<i>Die Orthographie der Insel</i>	119
<i>Der Traum von Havels Mutter</i>	121
<i>Der als Bettler verkleidete Prinz</i>	124
<i>Pessoa oder Die Suche nach sich selbst</i>	127
<i>Der Bote des unreinen Gewissens</i>	130
<i>Kroaten in den Augen eines Ungarn</i>	133
<i>Jeder ist seine eigene Insel</i>	137
<i>Der große Schamane und der kleine Staubwischer</i>	140

ESSAY

Andrea Zlatar

<i>Berührungen, Berührungen</i>	145
---------------------------------------	-----

1960er, 1970er, 1980er

Nenad Popović

<i>Schattenwelt</i> [Auszug]	158
------------------------------------	-----

Igor Duda

<i>Der gefundene Wohlstand</i>	
<i>Alltag und Konsumkultur in Kroatien der 1970er und 1980er Jahre</i>	168

PROSA

<i>Spiegelverkehrte Liebhaber</i> [Jadranka Pintarić]	185
Mirjana Dugandžija	
<i>Ein paar Tage im August</i>	186
Drago Glamuzina	
<i>Drei</i> [Romanauszug]	198

POESIE

Damir Šodan

<i>Was ist in Wirklichkeit „wirklichkeitsbezogene“ Poesie?</i>	215
--	-----

Dalibor Cvitan: Das gespreizte Foto [224]; Der chinesische Pavillon [224] • **Danijel Dragojević:** Im Wartesaal des Bahnhofs [226]; In den Park gehen [226] • **Arsen Dedić:** Ein literarisches Abendessen [228]; Eine Liste unliebsamer Ereignisse, Begriffe, Personen und Dinge, die mit Musik zu tun haben [228] • **Boris Maruna:** The New Left [230]; Das Ende des 2. Weltkriegs in Westwood [231] • **Jozefina Dautbegović:** Flüchtlingslied [234]; Liebe in Sarajevo [235] • **Mile Stojić:** Der Weg über Kreševo [236] • **Vojo Šindolić:** Feedback [237] • **Branko Čegec:** Sexualitäts- und Schlammlandschaften [238] • **Miroslav Mićanović:** job (die kroatische poesie der neunziger) [239] • **Delimir Rešicki:** Ansteckung [240] • **Miloš Đurđević:** Seekrank [241] • **Krešimir Bagić:** Der Markt in Dubrava [242]; Der Hof meiner Mutter [243] • **Boris Dežulović:** Meine Heimat [245] • **Predrag Lucić:** Simonides, König von Pentapolis [246] • **Miroslav Kirin:** Es ist früh am Morgen, als eine nackte Frau auf dem Küchenboden kniet und betet [248] • **Irena Matijašević:** Der Schornsteinfeger [249] • **Miljenko Jergović:** Ein Mensch singt nach dem Krieg [251] • **Simo Mraović:** *** [252] • **Damir Radić:** März 1944, japanisches Lager australischer Gefangener [253] • **Drago Glamuzina:** Frösche [254] • **Tomica Bajsić:** Kardinal Kuharić am Telefon 9827 [255] • **Tomislav Čadež:** Unterwegs nach Perjasica [257] • **Robert Perišić:** Die Rückkehr des Drachens [258] • **Ivica Prtenjača:** Donauwellen [259] • **Tvrtko Vuković:** Kartographie [260] • **Ervin Jahić:** Gebet [261] • **Slađana Bukovac:** Die Tage, an denen wir Tabak ernteten [262] • **Tatjana Gromača:** Am wichtigsten ist es, Ruhe zu bewahren [264] • **Krešimir Pintarić:** Was Danijel Dragojević sagte [266] • **Evelina Rudan:** Ich backe Brot [268] • **Tomislav Zajec:** das lied von žana [269] • **Dorta Jagić:** Weibliche Schreibe [270] • **Olja Savičević Ivančević:** *** [271]; *** [271] • **Bojan Radašinić:** *** [272] • **Bojan Žižović:** Der Freund aus Sarajevo [273]; Poetisches Treffen in Bijelo Polje [274] • **Saška Rojc:** Das kleine Mädchen, das sie befummeln [275] • **Igor Štik:** Die Anlegestelle [276] • **Vlado Bulić:** 009 [279] • **Antonija Novaković:** pontius pilatus geht in die billa und kauft [280] • **Ivana Simić Bodrožić:** Hotel „Dunav“ [281]; Zimmer [282] • **Marko Pogačar:** Every woman adores a fascist (an die verschlafenen Hausfrauen) [283]

Višnja Arambašić

Fotografien